

i.ScoopShower

i.ScoopAir

Spülen / Rinse

Trocknen / Dry

Lagern / Store

**NEU
NEW**

Rinse & Dry



i.ScoopShower

Portioniererduschanlagen
Spray rinsing devices for dishers and ice-cream scoops

i.ScoopAir

Trockneranlagen für Portionierer
Dryer devices for dishers and ice-cream scoops

i.ScoopShower Silver



Funktion

Durch Aufdrücken des Portionierers auf den Kugelkopf werden die Wasserventile oben und unten geöffnet. Auf der Innenseite des Portionierers findet eine Wasserverwirbelung statt. Dadurch werden die Eisreste weggespült.

Beim Abheben des Portionierers vom Kugelkopf schließen die Wasserventile durch den Wasserdruck wieder automatisch.

Weniger Wasserverbrauch – höhere Wirtschaftlichkeit

Durchschnittlich über 50% Wasserersparnis im Vergleich zu Systemen mit permanentem Wasserfluss durch ein automatisches Abstellventil.

Mehr Hygiene – bessere Qualität

Der (Eis-)Portionierer wird stets mit frischem Wasser von oben und von unten gespült. Schmutziges Waschwasser läuft sofort ab.

Function

The water valves at the top and bottom are opened by pressing the disher on the spherical head. The disher is always rinsed with fresh water from above and below. Dirty washing water runs away immediately. The water on the inside of the scoop is swirled around. This rinses off the food residuals. On removing the scoop from the spherical head the water valves are automatically closed again by the water pressure.

Less water consumption – greater economic efficiency

Use of an automatic shut-off valve enables in average more than 50% water savings to be achieved compared to systems with continuous water flow.

More hygiene – improved quality

The disher or ice-cream scoop is always rinsed with fresh water from above and from below. Dirty washing water runs away immediately.



**NEU
NEW**

i.ScoopAir Silver

Kundennutzen

Nach dem Spülen des Portionierers mit unserer Portioniererdusche i.ScoopShower dient unser Trockner für Portionier i.ScoopAir dazu, verbliebene Wassertropfen zu beseitigen. Hierdurch gelangt weniger Wasser in das Speiseeis. So wird die Bildung geschmacksverändernder Eiskristalle vermieden. Ein hygienisch bedenkliches Schwammtuch wird nicht mehr benötigt.

Funktion

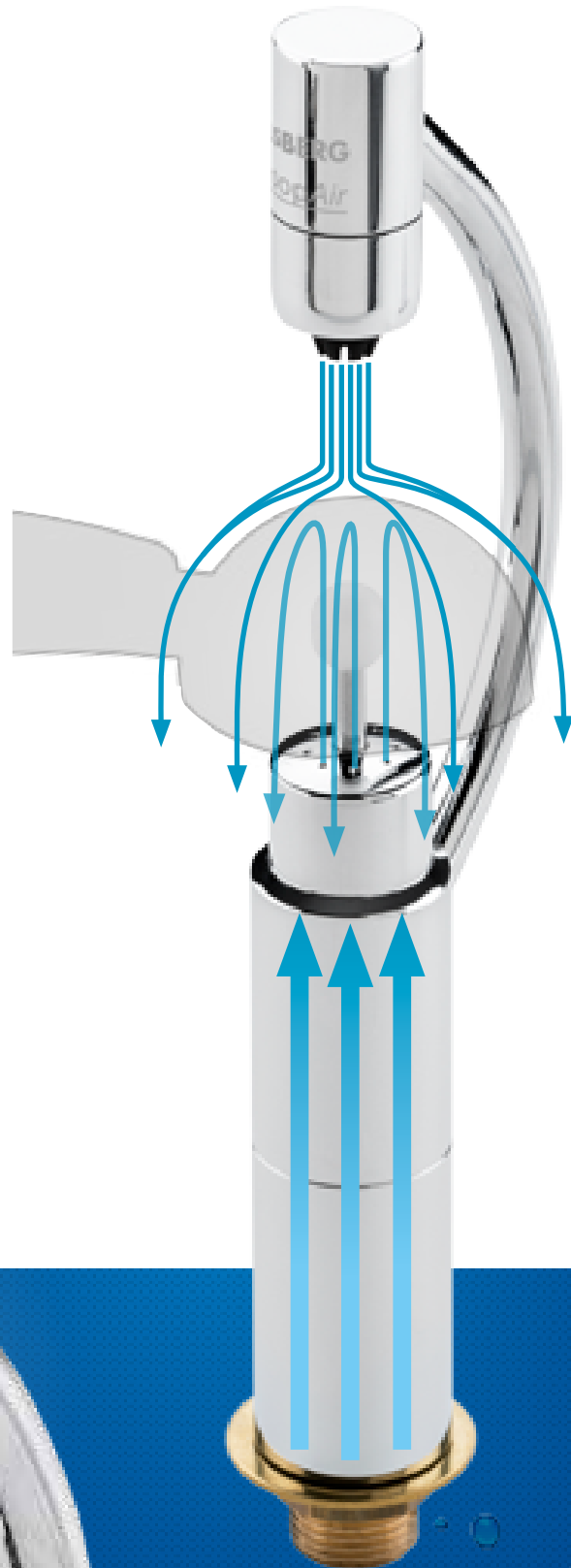
Durch Aufdrücken des Portionierers auf den Kugelkopf werden die Luftventile oben und unten geöffnet. Dadurch werden Wassertropfen weitestgehend weggeblasen. Beim Abheben des Portionierers vom Kugelkopf schließen die Luftventile durch den Luftdruck wieder automatisch. Für Lebensmittelanwendungen mit sauberer Luft betreiben (siehe z.B. Zubehör auf Seite 11).

Customer benefits

After rinsing the scoop with our spray rinsing unit i.ScoopShower our dryer for scoops i.ScoopAir helps to remove remaining drops of water. This ensures that less water gets into the ice cream. This prevents the formation of ice crystals which change the taste. An unhygienic sponge is no longer required.

Function

The air valves at the top and bottom are opened by pressing the disher on the spherical head. Water drops are blown away. On removing the scoop from the spherical head the air valves are automatically closed again by the air pressure. To be operated with clean air for food applications (see e.g. accessories on page 11).



**Detail Flüsterdüse /
Detail silent nozzle**



i.ScoopShower Silver & i.ScoopAir Silver

950 001 Advantage Silver

Trockner für Portionierer

Bausatzversion – Luftanschluss 1/2"

Höhe (ca. mm) 245

Dryer for dishers

Assembly version – Air connection 1/2"

Height (approx. mm) 245

950 020 Comfort Silver Rund / Round

Trockner für Portionierer 950 001 mit Portioniererspüle klein/rund inkl. Siebeinsatz für Ablaufanschluss

Einbauversion – Luftanschluss 1/2" – Wasseranschluss 1"

Maße LxBxH (ca. mm)

Spüle mit Rand 141 x 141 x 110

Spüle ohne Rand 120 x 120 x 110

Dryer for dishers 950 001 with round/small container

incl. strainer insert for drain connection

Fit-in version – Air connection 1/2" – Water connection 1"

Dimensions LxWxH (approx. mm)

Container with border 141 x 141 x 110

Container without border 120 x 120 x 110

950 029 Unlimited Silver Rund / Round

Trockner für Portionierer 950 001 mit Portioniererspüle klein/rund inkl.

Siebeinsatz für Ablaufanschluss, Anbauhalterungsbügel und Blende

Anbauversion – Luftanschluss 1/2" – Wasseranschluss 1"

Maße LxBxH (ca. mm)

Anbauhalterungsbügel 156 x 161 x 57

Blende 122 x 143 x 150

Dryer for dishers 950 001 with round/small container incl. strainer insert for drain connection, angle holder for wall attachment and cover plate

Add-on version – Air connection 1/2" – Water connection 1"

Dimensions LxWxH (approx. mm)

Angle holder 156 x 161 x 57

Cover plate 122 x 143 x 150

950 024 Unlimited Silver Rund / Round

Trockner für Portionierer 950 001 mit Portioniererspüle klein/rund inkl.

Siebeinsatz für Ablaufanschluss, Anbauhalterungsbügel und Blende sowie zusätzlichem Portioniererabtropfbehälter inkl. Abtropfsiebeinsatz

Anbauversion – Luftanschluss 1/2" – Wasseranschluss 1"

Maße LxBxH (ca. mm)

Anbauhalterungsbügel 312 x 161 x 57

Blende 278 x 143 x 150

Dryer for dishers 950 001 with round/small container incl. strainer insert for drain connection, angle holder for wall attachment with cover plate as well

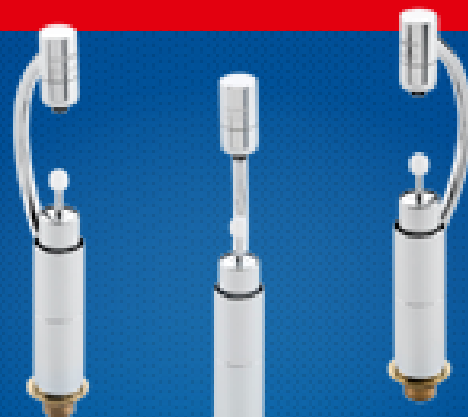
as additional scoop drain container incl. scoop drain insert

Add-on version – Air connection 1/2" – Water connection 1"

Dimensions LxWxH (approx. mm)

Angle holder 312 x 161 x 57

Cover plate 278 x 143 x 150



950 001
Advantage Silver



950 020
Comfort Silver



950 029
Unlimited Silver
Rund / Round



950 024
Unlimited Silver
Rund / Round

951 027 Unlimited Silver Rund / Round

Portioniererdusche 921 001 mit integriertem Wasser-Rückfluss-Verhinderer inkl. Siebteller mit Portioniererspüle klein/rund inkl. Siebeinsatz für Ablaufanschluss, Trockner für Portionierer 950 001 mit Portioniererspüle klein/rund, Anbauhalterungsbügel und Blende Anbauversion – Luftanschluss 1/2" – Wasseranschluss 1/2" + 1" Maße LxBxH (ca. mm)
 Anbauhalterungsbügel 312 x 161 x 57
 Blende 278 x 143 x 150
 Spray rinsing unit for dishes 921 001 with integrated water-backflow-preventer incl. straining disc with round/small container incl. strainer insert for drain connection, dryer for dishers 950 001 with round/small container, angle holder for wall attachment and cover plate
 Add-on version – Air connection 1/2" – Water connection 1/2" + 1"
 Dimensions LxWxH (approx. mm)
 Angle holder 312 x 161 x 57
 Cover plate 278 x 143 x 150

951 002 Comfort Silver

Portioniererdusche 921 001 mit integriertem Wasser-Rückfluss-Verhinderer inkl. Siebteller mit Portioniererspüle inkl. Abkloppprofil, Wasserüberlaufrohr, Portioniererabtropfbügel sowie Trockner für Portionierer 950 001
 Einbauversion – Wasser-/Luftanschluss 1/2" Maße LxBxH (ca. mm)
 Spüle ohne Rand 251 x 91,5 x 115
 Spüle mit Rand 269,5 x 110,5 x 115
 Spray rinsing unit for dishes 921 001 with integrated water-backflow-preventer incl. straining disc with container incl. tap-off section, water overflow pipe, scoop drain insert and dryer for dishers 950 001
 Fit-in version – Water/Air connection 1/2"
 Dimensions LxWxH (approx. mm)
 Container without border 251 x 91,5 x 115
 Container with border 269,5 x 110,5 x 115

951 003 Unlimited Silver

Portioniererdusche 921 001 mit integriertem Wasser-Rückfluss-Verhinderer inkl. Siebteller mit Portioniererspüle inkl. Abkloppprofil, Wasserüberlaufrohr, Portioniererabtropfbügel, Halterung für die Wandmontage sowie Trockner für Portionierer 950 001
 Anbauversion – Wasser-/Luftanschluss 1/2" Maße LxBxH (ca. mm)
 Halterung 270 x 112 x 180
 Spray rinsing unit for dishes 921 001 with integrated water-backflow-preventer incl. straining disc with container incl. tap-off section, water overflow pipe, scoop drain insert, holder for wall attachment and dryer for dishers 950 001
 Add-on version – Water/Air connection 1/2"
 Dimensions LxWxH (approx. mm)
 Holder 270 x 112 x 180



951 027
Unlimited Silver
Rund / Round



951 002
Comfort Silver



Optional:
 Optional:
910 966

ca. 480 mm
 approx. 480 mm



951 003
Unlimited Silver

i.ScoopShower Silver WATERSTOP



Integrierter Wasserstrahl-Regler am oberen Sprühkopf

Einerseits soll der Wasserstrahl von unten für eine optimale Reinigung der verschmutzten Innenseite der Portioniererhalbschale möglichst stark sein. Eine Einstellung bzw. Reduktion des Wasserstrahls von unten ist daher nicht notwendig. Andererseits soll der Wasserstrahl von oben einstellbar sein, damit bei guter Reinigungswirkung dennoch möglichst wenig Wasser von der Außenseite der Portioniererhalbschale wegspritzt. Der Wasserstrahl-Regler am oberen Sprühkopf bietet diese Einstellmöglichkeit.

Integrated water-jet adjustment at upper shower head

On one hand the water jet from below shall be as strong as possible in order to ensure a maximum rinsing result with regard to the messy inner bowl of the scoop. Therefore an adjustment respectively the reduction of the water jet from below is not necessary. On the other hand the water jet from above shall be adjustable in order to avoid water splashing around from the outer bowl of the scoop while still achieving a good rinsing result from outside. The water-jet adjustment on top of the upper shower head meets this requirement.



**Komfortable
Reinigung durch
Wasser-Stopp-
Automatik**

**Automatic
waterstop for
easy cleaning**

Integrierte Wasser-Stopp-Automatik

Im unteren Standrohr haben wir eine Wasser-Stopp-Automatik eingebaut, die beim Abdrehen der Sprühköpfe den Wasserfluss automatisch abriegelt. Hierdurch wird eine komfortablere und einfachere Reinigung der Portioniererdusche auch von innen möglich, ohne die komplette Anlage demontieren zu müssen. Auch hier haben wir auf die Details geachtet: Die Dichtungen sind fest mit der Ventilplatte verbunden und gehen daher nicht so leicht verloren!

Integrated automatic waterstop

Inside the lower tube of the spray rinsing unit we built in an automatic waterstop, which closes automatically when turning off the spray heads. This enables a comfortable and easy cleaning of the spray rinsing unit even from inside without requiring to disassemble the complete unit. Also here we paid attention to the details: The gaskets are clipped onto the valve plate and won't get lost easily!

i.ScoopAir Silver PRESSURESTOP



Integrierte Luftdruck-Stopp-Automatik

Im unteren Standrohr haben wir eine Luftdruck-Stopp-Automatik eingebaut, die beim Abdrehen der Sprühköpfe den Luftstrom automatisch abriegelt. Hierdurch wird eine komfortablere und einfachere Reinigung möglich, ohne die komplette Anlage demontieren zu müssen. Auch hier haben wir auf die Details geachtet: Die Dichtungen sind fest mit der Ventilplatte verbunden und gehen daher nicht so leicht verloren! Für Lebensmittelanwendungen mit sauberer Luft betreiben (siehe z.B. Zubehör auf Seite 11)

Integrated automatic air-pressure-stop

Inside the lower tube of the dryer unit we built in an automatic air-pressure-stop, which closes automatically when turning off the spray heads. This enables a comfortable and easy cleaning without requiring to disassemble the complete unit. Also here we paid attention to the details: The gaskets are clipped onto the valve plate and won't get lost easily! To be operated with clean air for food applications (see e.g. accessories on page 11).



i.ScoopShower Silver WATERSTOP & i.ScoopAir Silver PRESSURESTOP

955 001
Advantage Silver
PRESSURESTOP



955 020
Comfort Silver
PRESSURESTOP
Rund / Round



955 029
Unlimited Silver
PRESSURESTOP
Rund / Round



955 024
Unlimited Silver
PRESSURESTOP
Rund / Round



955 001 Advantage Silver PRESSURESTOP

Trockner für Portionierer mit integrierter Luftdruck-Stopp-Automatik
Bausatzversion – Luftanschluss 1/2"
Höhe (ca. mm) 245
Dryer for dishers with integrated automatic air-pressure-stop
Assembly version – Air connection 1/2"
Height (approx. mm) 245

955 020 Comfort Silver PRESSURESTOP Rund / Round

Trockner für Portionierer 955 001 mit Portioniererspüle
klein/rund inkl. Siebeinsatz für Ablaufanschluss
Einbauversion – Luftanschluss 1/2" – Wasseranschluss 1"
Maße LxBxH (ca. mm)
Spüle mit Rand 141 x 141 x 110
Spüle ohne Rand 120 x 120 x 110
Dryer for dishers 955 001 with round/small container
incl. strainer insert for drain connection
Fit-in version – Air connection 1/2" – Water connection 1"
Dimensions LxWxH (approx. mm)
Container with border 141 x 141 x 110
Container without border 120 x 120 x 110

955 029 Unlimited Silver PRESSURESTOP Rund / Round

Trockner für Portionierer 955 001 mit Portioniererspüle klein/rund inkl.
Siebeinsatz für Ablaufanschluss, Anbauhalterungsbügel und Blende
Anbauversion – Luftanschluss 1/2" – Wasseranschluss 1"
Maße LxBxH (ca. mm)
Anbauhalterungsbügel 156 x 161 x 57
Blende 122 x 143 x 150
Dryer for dishers 955 001 with round/small container incl. strainer insert for
drain connection, angle holder for wall attachment and cover plate
Add-on version – Air connection 1/2" – Water connection 1"
Dimensions LxWxH (approx. mm)
Angle holder 156 x 161 x 57
Cover plate 122 x 143 x 150

955 024 Unlimited Silver PRESSURESTOP Rund / Round

Trockner für Portionierer 955 001 mit Portioniererspüle klein/rund inkl.
Siebeinsatz für Ablaufanschluss, Anbauhalterungsbügel und Blende sowie
zusätzlichem Portioniererabtropfbehälter inkl. Abtropfsiebeinsatz
Anbauversion – Luftanschluss 1/2" – Wasseranschluss 1"
Maße LxBxH (ca. mm)
Anbauhalterungsbügel 312 x 161 x 57
Blende 278 x 143 x 150
Dryer for dishers 955 001 with round/small container incl. strainer insert for
drain connection, angle holder for wall attachment with cover plate as well
as additional scoop drain container incl. scoop drain insert
Add-on version – Air connection 1/2" – Water connection 1"
Dimensions LxWxH (approx. mm)
Angle holder 312 x 161 x 57
Cover plate 278 x 143 x 150



956 027
Unlimited Silver
PRESSURE-/WATERSTOP
Rund / Round

956 027 Unlimited Silver PRESSURE-/WATERSTOP Rund / Round

Portioniererdusche 926 001 mit integriertem Wasserstrahl-Regler am oberen Sprühkopf, Wasser-Stopp-Automatik und Wasser-Rückfluss-Verhinderer inkl. Siebteller mit Portioniererspüle klein/rund inkl. Siebeinsatz für Ablaufanschluss, Trockner für Portionierer 955 001 mit Portioniererspüle klein/rund, Anbauhalterungsbügel und Blende Anbauversion – Luftanschluss 1/2" – Wasseranschluss 1/2" + 1" Maße LxBxH (ca. mm)
 Anbauhalterungsbügel 312 x 161 x 57
 Blende 278 x 143 x 150
 Spray rinsing unit for dishes 926 001 with integrated water-jet adjustment at upper shower head, automatic waterstop and water-backflow-preventer incl. straining disc with round/small container incl. strainer insert for drain connection, dryer for dishes 955 001 with round/small container, angle holder for wall attachment and cover plate Add-on version – Air connection 1/2" – Water connection 1/2" + 1" Dimensions LxWxH (approx. mm)
 Angle holder 312 x 161 x 57
 Cover plate 278 x 143 x 150

956 002
Comfort Silver
PRESSURE-/WATERSTOP



Optional:
 Optional:
910 966



ca. 480 mm
 approx. 480 mm

956 002 Comfort Silver PRESSURE-/WATERSTOP

Portioniererdusche 926 001 mit integriertem Wasserstrahl-Regler am oberen Sprühkopf, Wasser-Stopp-Automatik und Wasser-Rückfluss-Verhinderer inkl. Siebteller mit Portioniererspüle inkl. Abkloppprofil, Wasserüberlaufrohr, Portioniererabtropfbügel sowie Trockner für Portionierer 955 001 Einbauversion – Wasser-/Luftanschluss 1/2" Maße LxBxH (ca. mm)
 Spüle ohne Rand 251 x 91,5 x 115
 Spüle mit Rand 269,5 x 110,5 x 115
 Spray rinsing unit for dishes 926 001 with integrated water-jet adjustment at upper shower head, automatic waterstop and water-backflow-preventer incl. straining disc with container incl. tap-off section, water overflow pipe, scoop drain insert and dryer for dishes 955 001 Fit-in version – Water/Air connection 1/2" Dimensions LxWxH (approx. mm)
 Container without border 251 x 91,5 x 115
 Container with border 269,5 x 110,5 x 115
















956 003
Unlimited Silver
PRESSURE-/WATERSTOP



956 003 Unlimited Silver PRESSURE-/WATERSTOP

Portioniererdusche 926 001 mit integriertem Wasserstrahl-Regler am oberen Sprühkopf, Wasser-Stopp-Automatik und Wasser-Rückfluss-Verhinderer inkl. Siebteller mit Portioniererspüle inkl. Abkloppprofil, Wasserüberlaufrohr, Portioniererabtropfbügel, Halterung für die Wandmontage sowie Trockner für Portionierer 955 001 Anbauversion – Wasser-/Luftanschluss 1/2" Maße LxBxH (ca. mm) – Halterung 270 x 112 x 180
 Spray rinsing unit for dishes 926 001 with integrated water-jet adjustment at upper shower head, automatic waterstop and water-backflow-preventer incl. straining disc with container incl. tap-off section, water overflow pipe, scoop drain insert, holder for wall attachment and dryer for dishes 955 001 Add-on version – Water/Air connection 1/2" Dimensions LxWxH (approx. mm) – Holder 270 x 112 x 180

i.ScoopShower Silver & i.ScoopAir Silver

	Art.Nr. Item No.	Produktbeschreibung Product description	Maße LxBxH (ca. mm) & Wasseranschluss Dim. LxWxH (approx. mm) & water connection
	950 908	Spülbehälter inkl. Abkloppprofil und Wasserüberlaufrohr mit Behälterdurchführung für i.ScoopShower Portionierererdusche und i.ScoopAir (mit Rand 269,5 x 110,5 x 115 – ohne Rand 251 x 91,5 x 115) Rinsing container incl. tap-off section and water overflow pipe for i.ScoopShower spray rinsing unit and i.ScoopAir dryer (with border 269,5 x 110,5 x 115 – without border 251 x 91,5 x 115)	
	910 903	Anbauhalterung für Spülbehälter 950 908 (270 x 112 x 180) Holder for wall attachment for rinsing container 950 908 (270 x 112 x 180)	
	910 966	Anbauhalterung für Spülbehälter 950 908 (270 x 112 x 480) Holder for wall attachment for rinsing container 950 908 (270 x 112 x 480)	
	920 989	Portioniererabtropfbehälter rund (mit Rand 141 x 141 x 110 - ohne Rand 120 x 120 x 110) Scoop drain container round (with border 141 x 141 x 110 - without border 120 x 120 x 110)	
	920 999	Abtrofsiebeinsatz für Portioniererabtropfbehälter rund 920 989 (118 x 118 x 10) Scoop drain insert for scoop drain container round 920 989 (118 X 118 X 10)	
	920 991	Spülbehälter rund inkl. 1" Ablaufanschluss und Loch für Portionierererdusche i.ScoopAir (mit Rand 141 x141 x 110 - ohne Rand 120 x120 x 110) Rinsing container round incl. 1" drain connection and hole for spray rinsing unit i.ScoopAir (with border 141 x 141 x110 - without border 120 x 120 x 110)	
	920 993	Adapterträgerplatte für Portioniererabtropfbehälter rund 920 989 und Spülbehälter rund 920 991 (Außendurchmesser ca. 200) Adapter holder plate for scoop drain container round 920 989 and rinsing container round 920 991 (Exterior diameter approx. 200)	
	920 994	Anbauhalterungsbügel für Portioniererabtropfbehälter rund 920 989 und Spülbehälter rund 920 991 (156 x 161 x 57) Angle holder for wall attachment for scoop drain container round 920 989 and rinsing container round 920 991 (156 x 161 x 57)	
	920 995	Blende für Anbauhalterungsbügel 920 994 (122 x 143 x 150) Cover plate for angle holder for wall attachment 920 994 (122 x 143 x 150)	
	920 996	Anbauhalterungsbügel für Portioniererabtropfbehälter rund 920 989 und Spülbehälter rund 920 991 (312 x161 x 57) Angle holder for wall attachment for scoop drain container round 920 989 and rinsing container round 920 991 (312 x 161 x 57)	
	920 997	Blende für Anbauhalterungsbügel 920 996 (278 x 143 x 150) Cover plate for angle holder for wall attachment 920 996 (278 x 143 x150)	
	910 907	Wasserablaufanschluss 1/2" für Spülbehälter 950 908 Water drain connection 1/2" for rising containers 950 908	
	910 909	Wasserüberlaufrohr 1/2" für Wasserablaufanschluss 1/2" 910 907 (Länge ca. 90 mm) Water overflow pipe 1/2" for water drain connection 1/2" 910 907 (length approx. 90 mm)	
	910 901	Abkloppprofil für Spülbehälter 950 908 (Länge ca. 200) Tap-off section for rinsing container 950 908 (length approx. 200)	
	920 213	Portioniererabtropfbügel für Spülbehälter 950 908 (57 x 70 x 97) Scoop drain insert for rinsing container 950 908 (57 x 70 x 97)	
	920 922	Kunststoffkugel für i.ScoopAir und i.ScoopAir PRESSURESTOP 13,5mm Plastic sphere for i.ScoopAir and i.ScoopAir PRESSURESTOP 13,5 mm	

Einzelkomponenten u. Ersatzteile / Single components & spare parts

Art.Nr.	Produktbeschreibung	Maße LxBxH (ca. mm) & Wasseranschluss
Item No.	Product description	Dim. LxWxH (approx. mm) & water connection
920 932B	Ventilmechanismus mit geclipster Dichtung für i.ScoopAir und i.ScoopAir PRESSURESTOP Valve assembly with clipped gaskets for i.ScoopAir and i.ScoopAir PRESSURESTOP	
930 957	Wasserablaufanschluss 1" für Spülbehälter 920 991 Water drain connection 1" for rinsing container 920 991	
930 958	Siebeinsatz für Wasserablaufanschluss 1" 930 957 Strainer insert water drain connection 1" 930 957	
950 910	Steckverschraubung (Innengewinde) zum Anschluss von 1/2"-Gewinde an 6mm-Druckluftleitung Push connection (female) for 1/2" thread of 6 mm compressed air line	
950 912	T-Steckverbinder zum Verbinden von 3 x 6mm Druckluftleitung T-connector for connecting 3 x 6 mm compressed air line	
950 915	Steckverschraubung (Außengewinde) zum Anschluss von 1/4"-Gewinde an 6mm-Druckluftleitung Push connection (male) for 1/4" thread of 6 mm compressed air line	
950 917	Druckluftschlauch PU 6 x 4 mm Compressed air hose 6 x 4 mm	
950 920	Mikro-Leitungsfilter zur Reinigung der Druckluft von festen Partikeln, Öl- und Wassernebel Micro-line filter for cleaning the compressed air of solid particles, oil and water mist	
950 921	Filter aus Kunststoff Plastic filter	
950 922	Filterdruckregler (Filterporenweite 40µm) inkl. Manometer G1/4", 6 bar Filter Pressure Regulator (filter pore width 40µm) incl. manometer G1/4", 6 bar	
950 923	Feinfilter mit Borsilikat Mikrofaservlies, Anschlussgewinde 1/4", Handablassventil Fine filter with borosilicate microfiber web, connecting thread 1/4", manual drain valve	
950 924	Aktivkohlefilter zur Beseitigung von Öldämpfen und anderen organischen Schadstoffen - G1/4" Activated Carbon Filter for the elimination of oil fumes and other organic pollutants - G1/4"	
950 925	Kompaktverbindungs-Set für die Blockmontage 950 922 / 950 923 / 950 924. Inkl. Dichtungssatz, mit T-Halter für die Wandbefestigung Compact connecting set for the block assembly 950 922 / 950 923 / 950 924. Incl. Gasket Set, with T-bracket for wall mounting	
950 930	Kompressor, Kesselinhalt 35l, 850W (1,12 PS / 8 bar) / 220-230V (50Hz) / 150L/min / Nur ca. 55dB, ölfreies Aggregat (wartungsfrei!) - mit Motorschutz und Anlaufentlastung, Automatische Abschaltung bei 8 bar, Wiedereinschaltung bei 5 bar, mit Gummisaugfüßen Compressor, capacity 35l, 850W (1,12 PS / 8 bar) / 220-230V (50Hz) / 150L/min / Only about 55dB, oil-free unit (maintenance-free!) - with motor protection and unloaded start, Automatic shut-off at 8 bar, re-engagement at 5 bar, with rubber-vacuum-cup-feet	
950 931	Kompressor, Kesselinhalt 50l, 1500W (2 PS / 8 bar) / 220-230V (50Hz) / 200L/min / Nur ca. 60dB, ölfreies Aggregat (wartungsfrei!) - mit Motorschutz und Anlaufentlastung, Automatische Abschaltung bei 8 bar, Wiedereinschaltung bei 5 bar, mit Gummisaugfüßen Compressor, capacity 50l, 1500W (2 PS / 8 bar) / 220-230V (50Hz) / 200L/min / Only about 60dB, oil-free unit (maintenance-free!) - with motor protection and unloaded start, Automatic shut-off at 8 bar, re-engagement at 5 bar, with rubber-vacuum-cup-feet	

LÖLSBERG

smart & aus
Deutschland

Produktprogramm / Product range



i.ScoopAir



i.ScoopShower



i.SpatulaShower



i.ScoopCount



i.MixShower



Ihr Ansprechpartner / Your contact

LÖLSBERG
Inhaber / Owner Bernd Lölsberg
Otto-Hahn-Straße 9a
97230 Estenfeld
Deutschland / Germany
Tel. +49 (0) 93 05 98 97 8-0
Fax +49 (0) 93 05 98 97 8-88
www.loelsberg.de
info@loelsberg.de

0117

Alle Angaben in dieser Broschüre ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.
Without engagement - no responsibility is taken for the correctness of this information.